



## Binigyan lang ako ng aking landlord ng 10-Araw na Abiso upang Sumunod o Umalis

- 
- ❖ Basahin lamang ito *kung* nakatira ka sa estado ng Washington.
  - ❖ Patuloy na nagbabago ang batas sa pagpapaalis. Basahin ang tungkol sa mga pinakabagong pagbabago sa batas sa [WashingtonLawHelp.org/resource/eviction](https://www.washingtonlawhelp.org/resource/eviction)
  - ❖ **Kung ang iyong landlord ay nagbabanta na paalisin ka, call 1-855-657-8387 OR apply for help online at [nwjustice.org/apply-online](https://nwjustice.org/apply-online).**
  - ❖ Maaari mong mahanap ang lahat ng fact sheet na nai-link namin dito sa WashingtonLawHelp.org.
- 

### Nakatira ako sa estado ng Washington, dapat ko bang basahin ito?

Oo, kung inuupahan mo ang lugar kung saan ka nakatira at nakakuha ka lang ng 10-Araw na Abiso para Sumundo o Umalis mula sa iyong landlord.

**Hindi**, kung pagmamay-ari mo ang mobile home kung saan ka nakatira, at inuupahan ang lote. Sa halip, basahin ang [My manufactured/mobile home park landlord just gave me a 20-Day Notice to Pay or Vacate](#) at makipag-usap kaagad sa isang abogado. Nasa ibaba ang impormasyon sa pakikipag-ugnayan.

### Ano ang matutuhan ko sa pagbabasa nito?

- Ano ang abiso na ito
- Ano ang gagawin kung matanggap mo ang abisong ito mula sa iyong landlord
- Saan makakakuha ng tulong sa ligal

### Ano ang 10-Araw na Abiso sa Pagbakante?

Ito ay babala mula sa iyong landlord. Ang landlord na naniniwalang nilabag mo (nalabag) ang isang pangunahing (mahalagang) tuntunin sa iyong pag-upa, maliban

sa hindi pagbabayad ng renta, ay maaaring magbigay sa iyo ng ganitong uri ng paunawa.

Dapat sabihin sa iyo ng abiso kung aling mahalagang bahagi ng kasunduan sa pagpapaupa ang pinaniniwalaan ng may-ari ng lupa na nilalabag mo ("materyal"). Mayroon kang 10 araw mula sa petsa na natanggap mo ang paunawa na huminto sa paglabag sa mga panuntunan.

**Halimbawa:** Ang iyong pag-upa ay nagsasaad na ang mga taong hindi nakalista sa pag-upa ay hindi maaaring manatili sa iyo nang higit sa isang linggo. Ang iyong landlord maaaring magbigay sa iyo ng 10-Araw na Abiso, na nagsasabi na mayroon kang "mga hindi awtorisadong nakatira." Pagkatapos ay mayroon kang 10 araw para sa iyong hindi awtorisadong bisita na umalis, o ang iyong landlord ay maaaring magsampa ng kaso ng pagpapaalis laban sa iyo.

Dapat manalo ang landlord sa isang kaso ng pagpapaalis laban sa iyo at magpapirma sa isang hukom sa isang utos na nag-uutos sa sheriff na paalisin ka.

Kung aayusin mo ang problema sa loob ng 10 araw pagkatapos matanggap ang paunawa, dapat ihinto ng iyong landlord ang proseso ng pagpapaalis.

## **Paano kung nakatira ako sa unit ng Housing Authority o may Seksyon 8?**

Ang landlord maaari ring magbigay sa iyo ng 10-Araw na Paunawa kung malaki ang iyong nilabag sa isang materyal na kinakailangan ng isang programa ng pabahay ng pamahalaan (subsidized). Kung nangyari ito sa iyo, maaari kang magkaroon ng higit pang mga karapatan na hindi namin inilalarawan dito. Basahin ang [HUD Housing Evictions](#) at/o [Evictions from Public Housing \(Housing Owned by a Housing Authority\)](#) para malaman ang higit pa.

## **Paano kung hindi ako sumasang-ayon na lumalabag ako sa isang panuntunan?**

Sumulat sa landlord ng isang liham na nagsasabing hindi ka sumasang-ayon sa (dispute) sa 10-Araw na Abiso. Magtago ng kopya ng iyong liham. Subukang humingi ng legal na tulong. Nasa ibaba ang impormasyon sa pakikipag-ugnayan.



## Kailangan bang maihatid ang 10-Araw na Abiso sa isang tiyak na paraan?

Ang landlord (o ang kanilang empleyado o ibang nasa hustong gulang) ay maaaring "personal na maghatid" sa iyo sa bahay sa pamamagitan ng pagbibigay ng abiso sa iyo. Ang landlord ay maaari din itong ibigay sa ibang nasa hustong gulang o mas matandang binatilyo na nakatira sa iyo. Maaari din itong i-tape ng landlord sa iyong pinto, ngunit dapat din silang magpadala ng kopya sa iyo.

Ang 10-Araw na Abiso na sa pamamagitan ng text, voicemail, email o nang personal ay hindi tamang paunawa. Hindi nito sinisimulan ang proseso ng pagpapaalis.

---

❖ Hindi kailangang ipanotaryo ang abiso.

---

## Maaari ba akong paalisin ng aking landlord sa pamamagitan lamang ng pagbibigay sa akin ng abisong ito?

**Hindi.** Hindi pinapayagan ng batas ng Washington ang mga landlord na paalisin ang mga nangungupahan nang hindi sinusunod ang tamang proseso ng pagpapaalis sa korte. Dapat kang bigyan ng landlord ng wastong nakasulat na abiso sa "termination" bago makapagsimula ang landlord ng isang demanda sa pagpapaalis. Ang 10-araw na Abiso sa Pagsunod o Pag-alis ay isang uri ng abiso sa pagwawakas.

Dapat ding bigyan ka ng landlord ng mga opisyal na papeles sa korte na tinatawag na "Summons" at "Complaint." Ang mga papel na ito ay maaaring mangailangan sa iyo na magpadala ng tugon sa iyong landlord o sa kanilang abogado. Kailangang maihatid sa iyo ng landlord ang mga dokumentong ito kung gusto ng iyong landlord na madinig ang kaso sa korte.

Kung makakakuha ka ng mga dokumento ng hukuman, tawagan ang **Eviction Defense Screening Line sa 1-855-657-8387.**

## Ibinigay sa akin ng aking landlord ang isa sa mga abisong ito. Nagawa kong makipag-ayos sa landlord bago nagsampa ng kaso ng pagpapaalis ang landlord. Ano ang mangyayari kung makatanggap ako ng isa pang abiso?

Kung nakakuha ka ng apat na may bisa, maayos na naihatid na 10-Araw na Abiso para Sumunod o Umalis sa loob ng isang taon, maaaring tapusin ng landlord ang iyong pangungupahan sa pamamagitan ng **60-Day Notice to Terminate** bago



matapos ang takdang panahon o panahon. Ang mga abiso ay dapat na lahat ay tungkol sa iba't ibang mga insidente.

## Humingi ng Tulong na Pambatas

- **Nahaharap sa Pagpapaalis?** Tumawag sa 1-855-657-8387.
- **Mag-apply online** sa [CLEAR\\*Online](https://nwjustice.org/apply-online) - [nwjustice.org/apply-online](https://nwjustice.org/apply-online)
- **Haharap sa Foreclosure?** Tumawag sa 1-800-606-4819.
- **Nakaharap sa isang ligal na isyu sa King County** (maliban sa Pagpapalayas o Foreclosure)? Tumawag sa 2-1-1 (o toll-free 1-877-211-9274) araw ng negosyo na 8:00 am - 6:00 pm. Irerekomenda ka nila sa isang tagapagkaloob ng tulong na pambatas.
- **Nakaharap sa isang ligal na isyu sa labas ng King County** (maliban sa Pagpapalayas o Foreclosure)? Tumawag sa Hotline ng CLEAR sa 1-888-201-1014 mga araw ng negosyo sa pagitan ng 9:15 am - 12:15 pm o mag-apply online sa [nwjustice.org/apply-online](https://nwjustice.org/apply-online).
- **Mga Senior (edad 60 at pataas)** na may isang ligal na isyu sa labas ng King County ay maaari ring tumawag sa CLEAR\*Sr sa 1-888-387-7111.
- **Mga tumatawag na Bingi, mahina ang pandinig o mga may kapansanan sa pagsasalita** ay maaaring tumawag sa anuman sa mga numerong ito gamit ang relay na serbisyo na iyong pinili.

CLEAR at 2-1-1 ay magbibigay ng mga interpreter.

---

Nagbibigay ang publication na ito ng pangkalahatang impormasyon tungkol sa iyong mga karapatan at responsibilidad. Ito ay hindi nilalayong gawing panghalili sa ispesipikong payong pambatas.

© 2021 Northwest Justice Project — 1-888-201-1014.

(Ang permiso para sa pagkopya at pamamahagi ay iginawad sa Alliance for Equal Justice at sa mga indibidwal para sa mga layunin lamang na hindi pangkomersiyo.)